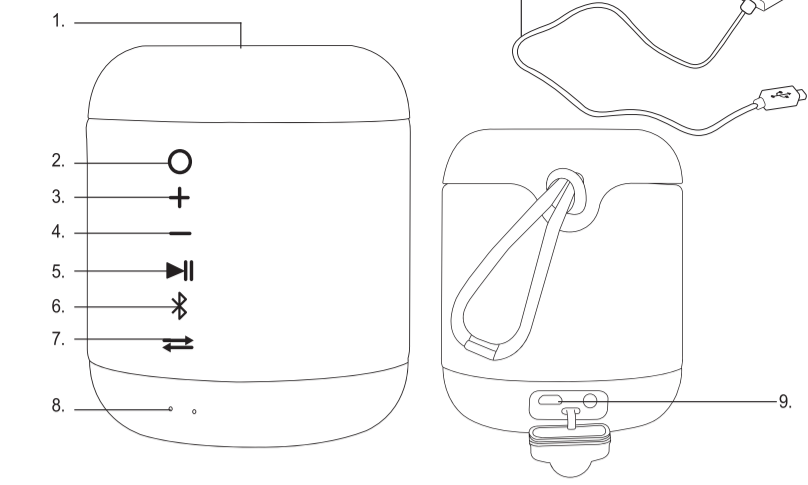


DESCRIPTION OF PARTS



1. Bluetooth Speaker	5. Play/Pause/Hands-free button (⏮)	8. LED indicator lights
2. On/Off Button (o)	6. Bluetooth button (⌘)	9. Type-C 5 V ⎓ charging port
3. Skip forward/Volume increase button (+)	7. TWS button (⇄)	10. Type-C to USB charging cable
4. Skip back/Volume decrease volume button (-)		

1. Bluetooth-Lautsprecher	5. Wiedergabe-/Pause-/Freisprech-Taste (⏮)	8. LED-Lichtanzeige
2. Ein-/Auswahlknopf (o)	6. Bluetooth-Taste (⌘)	9. Typ C 5 V ⎓ Ladeanschluss
3. Taste für vorwärts springen/ Lautstärke erhöhen (+)	7. TWS-Taste (⇄)	10. Typ-C-zu-USB-Ladekabel
4. Taste für rückwärts springen/ Lautstärke reduzieren (-)		

1. Encointe Bluetooth	5. Bouton Lecture/Pause/ Mains Libres (⏮)	8. Témoins lumineux LED
2. Bouton Marche/Arrêt (o)	6. Bouton Bluetooth (⌘)	9. Port de charge de type C 5 V ⎓
3. Bouton Suivant/Augmenter le volume (+)	7. Bouton TWS (⇄)	10. Câble de recharge USB de type C
4. Bouton Revenir en arrière/Baisser le volume (-)		

1. Altavoz Bluetooth	5. Botón de reproducción/pausa/ manos libres (⏮)	8. Indicador luminoso de LED
2. Botón de encendido/apagado (o)	6. Botón Bluetooth (⌘)	9. Puerto de carga de tipo C de 5 V ⎓
3. Botón Saltar hacia adelante/ Aumentar volumen (+)	7. Botón TWS (⇄)	10. Cable de carga de tipo C a USB
4. Botón Saltar hacia atrás/ Disminuir volumen (-)		

1. Altoparlante Bluetooth	5. Tasto Riproduzione/ Pausa/Viva voce (⏮)	8. Spie luminose LED
2. Tasto accensione/ spegnimento (o)	6. Tasto Bluetooth (⌘)	9. Porta di ricarica Tipo C 5 V ⎓
3. Tasto Salta Avanti/ Alza volume (+)	7. Tasto TWS (⇄)	10. Cavo di ricarica da Tipo C a USB
4. Tasto Salta Indietro/ Abbassa volume (-)		

1. Bluetooth-luidspreker	4. Knop Terug/ Volume verlagen (-)	7. TWS-knop (⇄)
2. Aan/uit-knop (o)	5. Afspelen/Pauze/ Handsfree-knop (⏮)	8. Led-indicatielampjes
3. Knop Verder/ Volume verhogen (+)	6. Bluetooth-knop (⌘)	9. Type-C-oplaadpoort 5 V ⎓
		10. Type-C-naar-USB-oplaadkabel

1. Coluna Bluetooth	5. Botão reproduzir/Pausar/ mãos-livres (⏮)	8. Luzes indicadores LED
2. Botão ligar/desligar (o)	6. Botão Bluetooth (⌘)	9. Tipo-C 5 V ⎓ porta de carregamento
3. Botão saltar para a frente/ Aumentar volume (+)	7. Botão TWS (⇄)	10. Cabo de carregamento Tipo-C para USB
4. Botão saltar para trás/ Aumentar volume (-)		

1. Głośnik Bluetooth	5. Odtwarzaj / Pauza / Przycisk obsługi telefonu (⏮)	8. Wskaźniki LED
2. Przycisk włączania/wyłączania (o)	6. Przycisk Bluetooth (⌘)	9. Port ładowania typu C, 5 V ⎓
3. Przycisk pominięcia do przodu / zwiększenia głośności (+)	7. Przycisk TWS (⇄)	10. Przewód USB typu C do ładowania
4. Przycisk pominięcia wstecz / zmniejszenia głośności (-)		

1. Zvočnik s tehnologijo Bluetooth	5. Gumb za predvajanje/premor/ prostoročno delovanje (⏮)	8. Indikatorske lučke LED
2. Gumb za vklop/izklop (o)	6. Gumb Bluetooth (⌘)	9. Polnilni priključek tipa C 5 V ⎓
3. Gumb za preskok naprej/ povečanje glasnosti (+)	7. Gumb TWS (⇄)	10. Polnilni kabel tipa C z USB
4. Gumb za preskok nazaj/ zmanjšanje glasnosti (-)		

1. Bluetooth reproduktor	5. Tlačítko přehrávat/Pozastavit/ Nahradi-free (⏮)	8. Kontrolky LED
2. Tlačítko Zapnout/Vypnout (o)	6. Tlačítko Bluetooth (⌘)	9. Nabíjecí port typu C 5 V ⎓
3. Tlačítko přeskočit vpřed/ Zvýšit hlasitost (+)	7. Tlačítko TWS (⇄)	10. Nabíjecí kabel s koncovkami t ypu C a USB
4. Tlačítko přeskočit zpět/ Snížit hlasitost (-)		

1. Bluetooth reproduktor	5. Tlačidlo prehrávania/ pozastavenia/handsfree (⏮)	8. LED kontroly
2. Vypínač (o)	6. Tlačidlo Bluetooth (⌘)	9. 5 V ⎓ nabíjací port typu C
3. Tlačidlo na preskočenie dopredu/ zvýšenie hlasitosti (+)	7. Tlačidlo TWS (⇄)	10. Nabíjací USB kábel typu C
4. Tlačidlo preskočenie späť/ zníženie hlasitosti (-)		

1. Ηχείο Bluetooth	4. Κομπί παρακάμψης προς τα πίσω/μείωση έντασης ήχου (⏮/V -v)	7. Κομπί TWS (⇄)
2. Ενδεικτικές λυχνίες έντασης ήχου (⏮/V +v)	5. Κομπί αναπαράγωγής/παύσης/ hands-free (⏮)	8. Ενδεικτικές λυχνίες LED
3. Κομπί παρακάμψης προς τα εμπρός/αύξηση έντασης ήχου (+)	6. Κομπί Bluetooth (⌘)	9. Θύρα φόρτισης Type-C 5 V ⎓
		10. Καλώδιο φόρτισης Type-C σε USB

1. Bluetooth-hangszóró	5. Lejátszás/Szünet/Kéz nélkül használhat gomb (⏮/J)	8. LED-jelezőfények
2. Be-/Kikapcsológomb (o)	6. Bluetooth gomb (⌘)	9. C-típusú 5 V-os ⎓ töltőport
3. Előreugrás/Hangerő növelése gomb (+)	7. TWS gomb (⇄)	10. C-típusú USB-töltőkábel
4. Visszaugrás/Hangerő csökkentése vgomb (-)		

1. Boxá bluetooth	5. Buton play/pause/ hands-free (⏮)	9. Port de încarcare de tip C 5 V ⎓
2. Buton On/Off (o)	6. Buton bluetooth (⌘)	10. Cablu de încarcare USB tip C la USB
3. Buton skip forward/ volume increase (+)	7. Buton TWS (⇄)	
4. Buton skip back/ volume decrease (-)	8. Indicatoare luminoase cu LED	

1. Altavoe Bluetooth	4. Botó per saltar endarrere/abaixar el volum (-)	7. Botó TWS (⇄)
2. Botó d'encesa/apagat (o)	5. Botó de reproducció/pausa/ mans lliures (⏮)	8. Llums indicators LED
3. Botó per saltar endavant/apujar el saltar (+)	6. Botó Bluetooth (⌘)	9. Port de càrrega tipus C de 5 V ⎓
		10. Cable de càrrega USB de tipus C

1. Bluetooth-luidspreker	4. Knop Terug/ Volume verlagen (-)	7. TWS-knop (⇄)
2. Aan/uit-knop (o)	5. Afspelen/Pauze/ Handsfree-knop (⏮)	8. Led-indicatielampjes
3. Knop Verder/ Volume verhogen (+)	6. Bluetooth-knop (⌘)	9. Type-C-oplaadpoort 5 V ⎓
		10. Type-C-naar-USB-oplaadkabel

better results. The battery may be reaching the end of its service life and the speaker will need to be disposed of. Follow the instructions in the section entitled 'Battery Safety'.

SPECIFICATIONS

Product code: EE6154
Bluetooth version: 5.3
Wireless range: 25 m'
Speaker output: 5 W
Power supply: 5 V ⎓
Working voltage: 3.7 V
Rechargeable battery: 1200 mAh
Operating frequency: 2.4 GHz
Max RF output: < 4 dBm
Effective range may be reduced due to the presence of obstacles between connected devices.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Statement: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Anwendungshinweise für den späteren Gebrauch bitte aufbewahren.

SICHERHEITSHINWEISE
Beim Gebrauch elektrischer Produkte müssen stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Das Produkt und das Zubehör außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Kleinteile außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr. Kinder unter 8 Jahren sollten stets beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Nutzer erwartet werden müssen. Sollte das Produkt oder eines seiner Zubehörteile defekt oder beschädigt sein, entsorgen Sie es in einer Recycling-Station.
Das Produkt und sein Zubehör von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten und scharfen Kanten fernhalten, die Schäden verursachen könnten.
Stellen Sie sicher, dass das Produkt gut belüftet ist.
Keine magnetischen Gegenstände (Geldkarten usw.) in der Nähe des Produkts lassen.
Das Produkt nicht mit nassen Händen benutzen.
Das Produkt nicht anschalten, wenn es Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt wurde, um Stromschlag, Explosion und/oder Verletzungen sowie Beschädigungen am Produkt vorzubeugen.
Das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Zweck benutzen.
Nur die Zubehörtteile benutzen, die im Lieferumfang enthalten sind.
Keine Objekte in irgendeiner der Öffnungen stecken.
Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.
Um möglichen Hörschäden vorzubeugen, nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke hören – dies kann auch das Produkt beschädigen.

⚠️ HINWEIS: Es wird empfohlen, das Produkt während des Ladevorgangs nicht zu verwenden, da dies die Lebensdauer des Akkus reduzieren könnte.

AKKUSICHERHEIT

Anschlussklemmen nicht kurzschließen.
Sollte aus dem Akku oder der Zelle Flüssigkeit austreten, diese nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen lassen.
Sollte Flüssigkeit an Haut oder Augen geraten sein, den betroffenen Bereich mit viel Wasser waschen und ärztlichen

Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical products, basic safety precautions should always be followed. Keep the product and its accessories out of the reach of children. Keep small parts away from children as these may present a choking hazard. Children under 8 years should be supervised to ensure that they do not play with the product. This product is not a toy.

This product contains no user serviceable parts. If the product and any of its accessories are malfunctioning or damaged; the unit should be recycled. Keep the product and its accessories away from heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquid, or sharp edges that could cause damage. Ensure the product is well-ventilated. Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards etc.) near the product. Do not operate the product with wet hands. Do not operate the product if it has been exposed to water, moisture or any other liquid, to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the product. Do not use the product for anything other than its intended use. Do not use any accessories other than those supplied. Do not put objects into any of the openings. This product is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods of time – this may also damage the **NOTE:**

⚠️ NOTE: It is advised that the product is not used whilst charging, as this could reduce the life of the battery.

BATTERY SAFETY

The supply terminals are not to be short-circuited. In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance. Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries. Do not store above 60 °C. Avoid storage in direct sunlight. Do not dispose of exhausted batteries in household waste. Do not dispose of exhausted batteries in a fire as they may explode. Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details. This product is fitted with a 3.7 V 1200 mAh lithium-ion rechargeable battery (non-removable).

⚠️ Electric and Electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. For more information about where you can drop off your waste product for recycling, please contact your local authority **⚠️**

⚠️ The used battery should not be thrown away with other waste. The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner according to local regulations.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Primark declares that the radio equipment type [Wireless pod speaker] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.primark.com/en-gb/doc

CARE AND MAINTENANCE

Wipe the speaker with a soft, lint-free cloth.

DO NOT:

Use any abrasive cleaning solvents to clean the speaker. Expose the speaker to extremely high or low temperatures. Drop the speaker. Attempt to disassemble the speaker. Dispose of the speaker in a fire, as it will result in an explosion.

PT	1. Luzes indicadores LED	2. Tipo-C 5 V ⎓ porta de carregamento	3. Cabo de carregamento Tipo-C para USB
PL	1. Wskaźniki LED	2. Port ładowania typu C, 5 V ⎓	3. Przewód USB typu C do ładowania
SL	1. Indikatorske lučke LED	2. Polnilni priključek tipa C 5 V ⎓	3. Polnilni kabel tipa C z USB
CS	1. Kontrolky LED	2. Nabíjecí port typu C 5 V ⎓	3. Nabíjecí kabel s koncovkami t ypu C a USB
SK	1. LED kontroly	2. 5 V ⎓ nabíjací port typu C	3. Nabíjací USB kábel typu C
EL	1. Κομπί TWS (⇄)	2. Ενδεικτικές λυχνίες LED	3. Θύρα φόρτισης Type-C 5 V ⎓
HU	1. LED-jelezőfények	2. C-típusú 5 V-os ⎓ töltőport	3. C-típusú USB-töltőkábel
RO	1. Port de încarcare de tip C 5 V ⎓	2. Cablu de încarcare USB tip C la USB	
CA	1. Botó TWS (⇄)	2. Llums indicators LED	3. Port de càrrega tipus C de 5 V ⎓
	4. Cable de càrrega USB de tipus C		

Rat einholen.
Sekundärzellen oder -batterien müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Nach einer längeren Lagerung kann ein mehrmaliges Auf- und Entladen der Zellen oder Batterien erforderlich sein, um eine maximale Leistung zu erreichen. Akkus nicht zerquetschen, durchstechen, zerlegen oder anderweitig beschädigen. Nicht bei über 60 °C lagern. Nicht bei direkter Sonneneinstrahlung lagern. Verbrauchte Akkus nicht im Hausmüll entsorgen. Akkus nicht Hitze oder Feuer aussetzen, da sie explodieren können. Verbrauchte Akkus bei der örtlichen Recycling-Station entsorgen. Die Regierungsbehörde vor Ort für mehr Informationen kontaktieren.

Für dieses Produkt ist ein wiederaufladbarer Lithium-Polymer-Akku mit 3,7 V 1200 mAh vorgesehen (nicht herausnehmbar).

⚠️ Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Nähere Informationen zu den Recyclingstellen für Altprodukte lassen sich bei den kommunalen Behörden erfragen. **⚠️**

⚠️ Gebrauchte Batterien/Akkus dürfen nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Die Batterie muss gemäß den örtlichen Vorschriften gesammelt, recycelt oder umweltgerecht entsorgt werden.

⚠️ Gebrauchte Batterien/Akkus dürfen nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Die Batterie muss gemäß den örtlichen Vorschriften gesammelt, recycelt oder umweltgerecht entsorgt werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiemti erklärt Primark, dass der Funkgerätetyp [Kabellose podspeaker] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter https://www.primark.com/en-gb/doc verfügbar

PFLEGE UND WARTUNG

Den Lautsprecher mit einem weichen, fusselfreien Tuch abwischen.
UNTER KEINEM UMSTÄNDEN: Scheuermittel zum Reinigen des Lautsprechers benutzen. Den Lautsprecher extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aussetzen. Den Lautsprecher fallen lassen. Den Lautsprecher zu zerlegen versuchen. Den Lautsprecher durch Vertretenen entsorgen, da dies zu einer Explosion führt.

GEBRUCHSANLEITUNG

AKKU AUFLADEN

Der Lautsprecher ist mit einem Akku mit 3,7 V/1200 mAh ausgestattet (nicht herausnehmbar). Es wird empfohlen, dass der Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig geladen wird, das dauert ca. 3 Stunden. Das Typ-C-USB-Ende des USB-Ladekabels in den 5 V ⎓ -Ladeanschluss am Lautsprecher und das USB-Ende in einen kompatiblen USB-Anschluss stecken. Beim Laden leuchtet die LED-Lichtanzeige auf. Sobald der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich die LED-Lichtanzeige aus. Beide Enden des USB-Ladekabels vorsichtig trennen und für künftigen Gebrauch sicher lagern. **HINWEIS:** Es wird empfohlen, das Produkt während des Ladevorgangs nicht zu verwenden, da dies die Lebensdauer des Akkus reduzieren könnte.
GEBRAUCH DES BLUETOOTH®-LAUTSPRECHERS
GRUNDFUNKTIONEN
Schalten Sie den Lautsprecher ein, indem Sie die „o“-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten. Einen Titel durch Drücken von „⏮“ anhalten; erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen. Um zum nächsten Titel zu schalten, „+“ drücken. Um zum vorherigen Titel zu schalten, „-“ drücken. Um die Lautstärke des Lautsprechers einzustellen, halten Sie „+“ gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen, und „-“ um die Lautstärke zu verringern. „⌘“ für 8 Sekunden gedrückt halten, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen. Den Lautsprecher ausschalten, indem Sie die „o“-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten.

BLUETOOTH-MODUS

Koppeln mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät.
SCHRITT 1: Sobald der Lautsprecher eingeschaltet ist, suchen Sie auf einem Bluetooth-kompatiblen Gerät den Lautsprecher.
„**PMK SPEAKER**“ für die Verbindungsherstellung und Kopplung auswählen. Sobald eine Verbindung hergestellt ist, ertönt ein Signal.
SCHRITT 2: Um die Verbindung zu trennen oder ein Bluetooth-kompatibles Gerät vom Lautsprecher zu entfernen,

INSTRUCTIONS FOR USE

CHARGING THE BATTERY

The speaker is fitted with a 3.7 V 1200 mAh battery (non-removable). It is recommended that the battery is fully charged before first use; this will take approx. 3 hours. Connect the Type-C USB end of the USB charging cable into the 5 V ⎓ charging port on the speaker and the USB end to a compatible USB port. Whilst charging, the LED indicator light will illuminate. Once the battery has fully charged, the LED indicator light will switch off. Carefully disconnect both ends of the USB charging cable and store it safely for future use.

NOTE: It is advised that the product is not used whilst charging, as this could reduce the life of the battery.

USING THE BLUETOOTH® SPEAKER

BASIC FUNCTIONALITY

Turn on the speaker by pressing and holding ‘o’ for approx. 2 seconds. Pause a track by pressing ‘⏮’ once; press it again to resume the track. To select the next track; press ‘+’ once. To select the previous track; press ‘-’ once. To adjust the volume of the speaker, press and hold ‘+’ to increase the volume and ‘-’ to decrease the volume. Press and hold ‘⌘’ for 8 seconds to disconnect from Bluetooth. Turn the speaker off by pressing and holding ‘o’ for approx. 2 seconds.

BLUETOOTH MODE

PAIRING WITH A BLUETOOTH COMPATIBLE DEVICE

STEP 1: Once the speaker has been turned on, search for the speaker using a Bluetooth compatible device. Select **PMK SPEAKER** to connect and pair. Once a connection has been made a tone will sound.
STEP 2: To unpair or remove a Bluetooth compatible device from the speaker, press and hold ‘⌘’ button for 8 seconds. Alternatively, turn off the Bluetooth function on the compatible device. The speaker can now be paired with a new compatible device.
NOTE: Once connected, sound can be controlled using the relevant controls on the Bluetooth compatible device.

CONNECTING TO ANOTHER TWS SPEAKER

STEP 1: Turn on both speakers, ensuring one speaker is connected to a Bluetooth compatible device. Follow the instructions in the section entitled ‘Pairing with a Bluetooth Compatible Device’.
STEP 2: To connect to the second speaker, press and hold ‘⇄’ button for 3 seconds on the second speaker. A green light will flash, and a tone will sound to indicate that the connection has been successful.
STEP 3: To disconnect the speakers from each other, press and hold ‘⇄’ button for 3 seconds on either speaker.
NOTE: Only one speaker can be connected to the Bluetooth device in order for the TWS function to work.

MAKING PHONE CALLS VIA A BLUETOOTH COMPATIBLE DEVICE

Once the Bluetooth compatible device has been paired with the speaker, phone calls can be made.
STEP 1: Using the Bluetooth compatible device, dial the number to be called and select the Bluetooth/hands-free option. The speaker and its built-in microphone will now act as a hands-free device.
STEP 2: To connect or disconnect a call using the speaker, press ‘⏮’ once.
STEP 3: To redial the last number, press ‘⏮’ twice.
STEP 4: The volume of the phone call can be controlled using either the speaker or the Bluetooth compatible device.
STEP 5: To reject an incoming phone call, press and hold ‘⏮’.

TROUBLESHOOTING

The speaker has no power.
The speaker has run out of charge. Charge the speaker following the instructions in the section entitled ‘Charging the Battery’.

The speaker has no sound.
The volume level is set too low. Check that the volume level is set at an audible level and adjust accordingly with the connected device.

The speaker is not paired with a Bluetooth compatible device. Follow the instructions in the section entitled ‘Bluetooth Mode’.

Unable to pair a device with the speaker.
The Bluetooth device is not compatible with the speaker. Check that the Bluetooth device is compatible with the speaker and that the Bluetooth function is switched on.

The charge of the speaker depletes quickly.
The volume level is set too high. Excessive use of the speaker at high volumes will drain the battery quickly. Charge the speaker following the instructions in the section entitled ‘Charging the Battery’ and listen at a lower volume for

PT	1. Luzes indicadores LED	2. Tipo-C 5 V ⎓ porta de carregamento	3. Cabo de carregamento Tipo-C para USB
PL	1. Wskaźniki LED	2. Port ładowania typu C, 5 V ⎓	3. Przewód USB typu C do ładowania
SL	1. Indikatorske lučke LED	2. Polnilni priključek tipa C 5 V ⎓	3. Polnilni kabel tipa C z USB
CS	1. Kontrolky LED	2. Nabíjecí port typu C 5 V ⎓	3. Nabíjecí kabel s koncovkami t ypu C a USB
SK	1. LED kontroly	2. 5 V ⎓ nabíjací port typu C	3. Nabíjací USB kábel typu C
EL	1. Κομπί TWS (⇄)	2. Ενδεικτικές λυχνίες LED	3. Θύρα φόρτισης Type-C 5 V ⎓
HU	1. LED-jelezőfények	2. C-típusú 5 V-os ⎓ töltőport	3. C-típusú USB-töltőkábel
RO	1. Port de încarcare de tip C 5 V ⎓	2. Cablu de încarcare USB tip C la USB	
CA	1. Botó TWS (⇄)	2. Llums indicators LED	3. Port de càrrega tipus C de 5 V ⎓
	4. Cable de càrrega USB de tipus C		

„⌘“ 8 Sekunden lang gedrückt halten. Schalten Sie alternativ die Bluetooth-Funktion am kompatiblen Gerät ab. Der Lautsprecher kann nun mit einem anderen Bluetooth-kompatiblen Gerät gekoppelt werden.

HINWEIS: Sobald die Verbindung hergestellt ist, kann der Klang mit den entsprechenden Steuerungen am Bluetooth-kompatiblen Gerät eingestellt werden.

MIT EINEM ANDEREN TWS-LAUTSPRECHER VERBINDEN

SCHRITT 1: Schalten Sie beide Lautsprecher ein und stellen Sie sicher, dass ein Lautsprecher mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät verbunden ist. Halten Sie sich an die Anleitungen im Abschnitt „Mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät verbinden“.

SCHRITT 2: Um den zweiten Lautsprecher zu verbinden, halten Sie die „⇄“-Taste am zweiten Lautsprecher 3 Sekunden lang gedrückt. Es wird ein grünes Licht blinken und ein Signal ertönen, was bedeutet, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

SCHRITT 3: Um die Lautsprecher voneinander zu trennen, halten Sie die „⇄“-Taste an beiden Lautsprechern 3 Sekunden lang gedrückt.

HINWEIS: Es darf nur ein Lautsprecher mit dem Bluetooth-Gerät verbunden sein, damit die TWS-Funktion ausgeführt wird.

TELEFONANRUFE ÜBER EIN BLUETOOTH-KOMPATIBLES GERÄT TÄTIGEN

Sobald das Bluetooth-kompatible Gerät mit dem Lautsprecher verbunden ist, können Telefonanrufe getätigt werden.
SCHRITT 1: Über das Bluetooth-kompatible Gerät kann die Anrufnummer gewählt und die Bluetooth-Freisprechoption gewählt werden. Der Lautsprecher und sein integriertes Mikrofon dienen nun als Freisprechergerät.
SCHRITT 2: Um einen Anruf über den Lautsprecher zu tätigen oder zu beenden die

MODE D'EMPLOI

CHARGEMENT DELLA BATTERIE

L'enceinte est dotée d'une batterie rechargeable de 3,7 V 1200 mAh (non amovible). Il est recommandé de charger complètement la batterie avant la première utilisation, ce qui prendra 3 heures environ.

Brancher l'extrémité USB de type C du câble de recharge USB dans le port de charge 5 V ⚡ sur l'enceinte et l'autre extrémité dans un port USB compatible. Pendant le chargement, le voyant LED s'allume. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant LED s'éteint. Débrancher avec précaution les deux extrémités du câble USB et le ranger soigneusement pour une utilisation ultérieure.

REMARQUE : Il est conseillé de ne pas utiliser l'appareil pendant la charge, car cela pourrait réduire la durée de vie de la batterie.

UTILISATION DE L'ENCEINTE BLUETOOTH®

FONCTIONNALTÉ DE BASE

Mette l'enceinte en marche en appuyant pendant environ 2 secondes sur le bouton « o ». Mettre la musique en pause en appuyant sur le bouton « ⏸ », puis appuyer à nouveau pour relancer la musique. Pour sélectionner le morceau suivant, appuyer une fois sur « + ». Pour revenir au morceau précédent, appuyer une fois sur « - ». Pour régler le volume de l'enceinte, maintenir enfoncé le bouton « + » pour augmenter le volume et le bouton « - » pour baisser le volume. Maintenir enfoncé le bouton « ⏸ » pendant 8 secondes pour déconnecter le Bluetooth. Éteindre l'enceinte en maintenant enfoncé le bouton « o » pendant environ 2 secondes.

MODE BLUETOOTH

APPAIRER À UN APPAREIL COMPATIBLE BLUETOOTH

ÉTAPE 1 : Après avoir allumé l'enceinte, la rechercher avec un appareil compatible Bluetooth. Sélectionner « **PMK SPEAKER** » pour connecter et appairer l'enceinte. Une fois la connexion établie, un son retentira.

ÉTAPE 2 : Pour mettre fin à l'appairage ou déconnecter un appareil compatible Bluetooth de l'enceinte, maintenir enfoncé le bouton « ⏸ » pendant 8 secondes. Vous pouvez également désactiver la fonction Bluetooth de l'appareil compatible. Il est alors possible d'appairer l'enceinte à un autre appareil compatible.

REMARQUE : Une fois connecté, le volume peut être réglé au moyen des commandes de l'appareil compatible Bluetooth.

CONNEXION À UNE AUTRE ENCEINTE TWS

ÉTAPE 1 : Allumer les deux enceintes en veillant à ce que l'une d'entre elles soit connectée à un appareil compatible Bluetooth. Suivre les instructions de la section « Appairer à un appareil compatible Bluetooth ».

ÉTAPE 2 : Pour connecter la deuxième enceinte, maintenir enfoncé le bouton « ⚡ » pendant 3 secondes sur la deuxième enceinte. Un voyant vert clignote et un son retentit pour indiquer que la connexion a été établie.

ÉTAPE 3 : Pour déconnecter les enceintes, maintenir appuyé le bouton « ⚡ » pendant 3 secondes sur l'une des deux enceintes.

REMARQUE : Une seule des deux enceintes doit être connectée à l'appareil Bluetooth pour que TWS fonctionne.

PASSER DES APPELS TÉLÉPHONIQUES À L'AIDE D'UN APPAREIL COMPATIBLE BLUETOOTH

Une fois l'appareil compatible Bluetooth appairé à l'enceinte, des appels téléphoniques peuvent être effectués. **ÉTAPE 1** : Composer le numéro sur l'appareil compatible Bluetooth et sélectionner l'option Bluetooth/mains libres. L'enceinte et son micro intégré peuvent alors être utilisés comme kit mains libres.

ÉTAPE 2 : Pour accepter ou mettre fin à un appel avec l'enceinte, appuyer sur « ⏸ ».

ÉTAPE 3 : Pour composer le dernier numéro appelé, appuyer deux fois sur le bouton « ⏸ ».

ÉTAPE 4 : Pour régler le volume de l'appel, utiliser l'enceinte ou l'appareil compatible Bluetooth.

ÉTAPE 5 : Pour rejeter un appel entrant, appuyer sur le bouton « ⏸ » et le maintenir enfoncé.

DÉPANNAGE

L'enceinte **n'a pas de batterie**.

L'enceinte est déchargée. Suivre les instructions de la section « Charger la batterie » pour recharger l'enceinte.

L'enceinte **n'émet pas de son**.

Le volume est trop bas. Vérifier que le volume est réglé à un niveau audible et l'ajuster en conséquence à l'aide de l'appareil connecté.

L'enceinte n'est pas connectée à un appareil compatible Bluetooth. Suivre les instructions de la section

« **Mode Bluetooth** ».

Impossible d'appairer un appareil à l'enceinte.

L'appareil Bluetooth n'est pas compatible avec l'enceinte. Vérifier la compatibilité des appareils et s'assurer que le mode Bluetooth est activé.

La batterie de l'enceinte s'épuise rapidement.

Le volume est trop fort. Une utilisation excessive de l'enceinte à des volumes élevés épuisera rapidement la batterie. Suivre les instructions de la section « Charger la batterie » pour recharger l'enceinte. Écouter à un volume plus faible pour de meilleurs résultats. La batterie a peut être atteint la fin de sa vie utile et il est nécessaire de disposer de l'enceinte. Suivre les instructions de la section « Consignes de sécurité de la batterie ».

CARACTÉRISTIQUES

Code produit : EE6154

Version Bluetooth : 5.3

Portée sans fil : 25 m'

Puissance de sortie de l'enceinte : 5 W

Alimentation : 5 V ⚡

Tension de fonctionnement : 3,7 V

Batterie rechargeable : 1 200 mAh

Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz

Puissance de sortie RF maximale : < 4 dBm

La portée réelle peut être réduite en raison de la présence d'obstacles entre les dispositifs connectés.

Conservat estas instruções para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes instrucciones básicas de seguridad se deben tener en cuenta en todo momento a la hora de usar aparatos eléctricos.

Mantener el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

Mantener las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que pueden suponer riesgo de asfixia.

Se debe supervisar a los niños menores de 8 años para asegurarse de que no usan el producto como si fuera un juguete.

Este producto no es un juguete.

Este producto no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Si el producto o cualquiera de sus accesorios funcionan mal o estuvieran dañados, proceder a su reciclaje.

Mantener el producto alejado de fuentes de calor, lugares expuestos a la luz directa del sol, humedad, agua y cualquier otro tipo de sustancias líquidas, o de bordes afilados que pudieran causar daños.

Asegurarse de que el producto esté bien ventilado.

Mantener el producto alejado de cualquier objeto susceptible al magnetismo (como tarjetas bancarias, etc.).

No manipular el producto con las manos húmedas.

No manipular el producto si este ha sido expuesto a agua, humedad o cualquier otra sustancia líquida, a fin de evitar posibles descargas eléctricas, explosiones y/o daños tanto al usuario como al producto.

No utilizar el producto con fines distintos al uso previsto.

No utilizar accesorios que no hayan sido suministrados con el producto.

No colocar objetos en ninguna de las aberturas.

Este producto está diseñado únicamente para uso doméstico. No debe utilizarse con fines comerciales.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuchar a niveles de volumen elevados durante largos periodos de tiempo, esto también podría dañar el producto.

NOTA: Se recomienda no utilizar el producto mientras se está cargando, ya que podría reducir la vida útil de la batería.

SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Los terminales de suministro no deben cortocircuitarse.

En caso de fugas del contenido de la batería y de la celda, evitar el contacto del líquido con la piel y los ojos. De producirse contacto, lavar la zona afectada con abundante agua y buscar asistencia médica.

Las baterías y celdas secundarias deben cargarse antes de usar. Después de largos periodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o baterías varias veces para obtener un rendimiento óptimo.

No aplastar, perforar, desmontar ni dañar las baterías.

No conservar a una temperatura superior de 60 °C.

Evitar el almacenamiento en lugares expuestos a la luz solar directa.

No desechar las baterías gastadas en la basura doméstica.

No arrojar las baterías gastadas a un fuego, ya que podrían explotar.

Una vez que se hayan agotado las baterías, deseche el producto en el punto de reciclaje local. Contactar con las

autoridades locales competentes para obtener más información.

Este producto incorpora una batería recargable de ión litio de 3,7 V y 1200 mAh (no extraible).

Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no deben desecharse con los residuos domésticos. Contactar con las autoridades locales competentes para obtener más información sobre dónde se pueden depositar los residuos para su reciclaje.

Las baterías usadas no deben desecharse con otros residuos domésticos. Las baterías deben recogerse, reclasre o desecharse en consonancia con las medidas de protección del medioambiente y de conformidad con la legislación local.

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Por la presente, Primark declara que el tipo de equipo de radio [Altavoz inalámbrico] cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: https://www.primark.com/en-gb/doc

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpiar el altavoz con un paño suave que no deje pelusa.

NO

utilizar disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el altavoz.

No exponer el altavoz a temperaturas extremadamente altas o bajas.

No dejar caer el altavoz.

No intentar desmontar el altavoz.

No arrojar el altavoz al fuego, ya que esto podría provocar una explosión.

INSTRUCCIONES DE USO

CARGA DE LA BATERÍA

El altavoz está equipado con una batería de 3,7 V y 1200 mAh (no extraible). Se recomienda cargar la batería por completo antes de usar el dispositivo por primera vez: el tiempo de carga es de aproximadamente 3 horas.

Conectar el conector USB tipo C del cable de carga USB en el puerto de carga de 5 V ⚡ del altavoz y el extremo USB en un puerto USB compatible.

Durante el proceso de carga, el indicador LED mostrará una luz. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador LED se apagará.

Desconectar con cuidado ambos extremos del cable de carga USB y guardarlo de forma segura para posteriores usos. **NOTA**: Se recomienda no utilizar el producto mientras se está cargando, ya que podría reducir la vida útil de la batería.

USO DEL ALTAVOZ BLUETOOTH®

FUNCIONALIDAD BÁSICA

Encender el altavoz manteniendo pulsada la tecla « o » durante unos 2 segundos.

Para detener momentáneamente la reproducción, pulsar el botón « ⏸ » una vez; para reanudar la reproducción, pulsar nuevamente.

Para seleccionar la siguiente pista, presionar « + » una vez.

Para seleccionar la pista anterior, pulsar « - » una vez.

Para ajustar el volumen del altavoz, mantener pulsado « + » para aumentar el volumen y « - » para disminuir el volumen.

Mantener pulsado « ⏸ » durante 8 segundos para desconectarlo del Bluetooth.

Apagar el altavoz manteniendo pulsado « o » durante unos 2 segundos.

MODO BLUETOOTH

Emparejamiento con un dispositivo compatible con Bluetooth

PASO 1: Una vez encendido el altavoz, buscar usando un dispositivo compatible con Bluetooth. Seleccionar «**PMK SPEAKER**» para conectar y emparejar. Una vez que se haya establecido la conexión, se oirá un pitido

PASO 2: Para desconectar o desvincular el dispositivo compatible con Bluetooth del altavoz, mantener pulsado el botón « ⏸ » durante 8 segundos. Como alternativa, desactivar la función Bluetooth en el dispositivo. El altavoz se puede emparejar ahora con un nuevo dispositivo compatible.

NOTA: Una vez conectado, el sonido podrá controlarse mediante los controles pertinentes del dispositivo con Bluetooth compatible.

CONEXIÓN A OTRO ALTAVOZ TWS

PASO 1: Encender ambos altavoces, asegurándose de que uno de ellos esté conectado a un dispositivo compatible con Bluetooth. Seguir las instrucciones señaladas en el apartado «Emparejamiento con un dispositivo compatible con bluetooth».

Altavoz

Altavoz

Altavoz

LET OP:

Gebruik geen agressieve oplosmiddelen om de luidspreker te reinigen.

Stel de luidspreker niet bloot aan zeer hoge of lage temperaturen.

Laat de luidspreker niet vallen.

Probeer de luidspreker niet te demoleren.

Gooi de luidspreker niet in vuur, want dan kan deze ontploffen

GEBRUIKSAANWIJZING

DE BATTERIJ OPLADEN

De luidspreker is uitgerust met een batterij van 3,7 V, 1200 mAh (niet uitneembaar). We raden aan om de batterij voor het eerste gebruik volledig op te laden; dit duurt ongeveer 3 uur.

Sluit het USB-C-uiteinde van de USB-oplaadkabel aan op de oplaadpoort van 5 V ⚡ van de luidspreker en sluit het USB-uiteinde aan op een compatibele USB-poort.

Tijdens het opladen licht het led-indicatielampje uit. Zodra de batterij volledig is opgeladen, gaat het led-indicatielampje uit. Koppel beide uiteinden van de USB-oplaadkabel voorzichtig los en berg de kabel veilig op voor toekomstig gebruik.

OPMERKING: Het is raadzaam het product niet te gebruiken tijdens het opladen, omdat dit de levensduur van de batterij kan verkorten.

DE VAN DE BLUETOOTH®-LUIDSPREKER GEBRUIKEN

BASISFUNCTIE VAN DE BLUETOOTH®-LUIDSPREKER GEBRUIKEN

Schakel de luidspreker in door " o " ongeveer 2 seconden ingedrukt te houden.

Pauzeer een nummer door één keer op " ⏸ " TE drukken; druk nogmaals op de knop om het afspeilen van het nummer te hervatten.

Om het volgende nummer te selecteren, druk je eenmaal op " + ".

Om het vorige nummer te selecteren, druk je eenmaal op " - ".

Om het volume van de luidspreker aan te passen, houd je " + " ingedrukt om het volume te verhogen of " - " om het volume te verlagen.

Houd " ⏸ " 8 seconden ingedrukt om de verbinding met Bluetooth te verbreken.

Houd " o " ongeveer 2 seconden ingedrukt om de luidspreker uit te schakelen.

BLUETOOTH-MODUS

Koppelen met een voor Bluetooth geschikt apparaat

STAP 1: Zodra de luidspreker is ingeschakeld, kun je hem opzoeken op een voor Bluetooth geschikt apparaat. Selecteer " **PMK SPEAKER** " om verbinding te maken en te koppelen. Zodra een verbinding tot stand is gebracht, klinkt er een toon.

STAP 2: Om een voor Bluetooth geschikt apparaat te wissen of los te koppelen van de luidspreker, houd je de " ⏸ " -knop 8 seconden ingedrukt. Je kunt ook de Bluetooth-functie op het compatibele apparaat uitschakelen. Je kunt de luidspreker nu aan een ander compatibel apparaat koppelen.

OPMERKING: Eenmaal verbonden kan het geluid worden geregeld via de daarvoor bedoelde knoppen op het voor Bluetooth geschikte apparaat.

VERBINDING MAKEN MET EEN ANDERE TWS-LUIDSPREKER

STAP 1: Schakel beide luidsprekers in en zorg ervoor dat één luidspreker is verbonden met een voor Bluetooth geschikt apparaat. Volg de instructies in het hoofdstuk: "Koppelen met een voor Bluetooth geschikt apparaat".

STAP 2: Houd de "⚡"-knop op de tweede luidspreker 3 seconden ingedrukt om verbinding te maken met de tweede luidspreker. Er gaat een groen lampje knipperen en er klinkt een toon om aan te geven dat de verbinding tot stand is gebracht.

STAP 3: Om de luidsprekers van elkaar los te koppelen, houd je de "⚡"-knop op een van de luidsprekers 3 seconden ingedrukt.

LET OP: Er kan slechts één luidspreker op het Bluetooth-apparaat worden aangesloten als je de TWS-functie gebruikt.

BELLEN VIA EEN VOOR BLUETOOTH GESCHIKT APPARAAT

Zodra het Bluetooth-apparaat aan de luidspreker is gekoppeld, kun je telefoongesprekken voeren.

STAP 1: Toets het nummer in dat moet worden gebeld met het apparaat dat Bluetooth ondersteunt, en selecteer de functie Bluetooth/handsfree. De luidspreker met geïntegreerde microfoon functioneert nu als een handsfree-telefoon.

STAP 2: Druk eenmaal op "⏸" om een telefoongesprek via de luidspreker aan te nemen of te beëindigen.

STAP 3: Druk twee keer op "⏸" om het laatste nummer opnieuw te bellen

STAP 4: Het volume van de het telefoongesprek kan worden geregeld via de luidspreker of het voor Bluetooth geschikte apparaat.

STAP 5: Als je een inkomend telefoongesprek wilt weigeren, houd je "⏸" ingedrukt.

PASO 2: Para conectar el segundo altavoz, mantener pulsado el botón « ⚡ » durante 3 segundos en el segundo altavoz. Una luz verde parpadeará y sonará un tono para indicar que la conexión se ha realizado correctamente.

PASO 3: Para desconectar los altavoces entre sí, mantener pulsado el botón « ⚡ » durante 3 segundos en cada altavoz.

NOTA: Solo se puede conectar un altavoz al dispositivo Bluetooth para que la función TWS funcione.

REALIZACIÓN DE LLAMADAS MEDIANTE UN DISPOSITIVO COMPATIBLE CON BLUETOOTH

Se podrán realizar llamadas tras vincular a altavoz con el dispositivo compatible con Bluetooth.

PASO 1: Marcar el número de la persona a quien se desea llamar en el dispositivo compatible con Bluetooth y seleccionar la opción Bluetooth/manos libres. El altavoz y su micrófono integrado actuarán a modo de dispositivo manos libres.

PASO 2: Para conectar o desconectar una llamada mediante el altavoz, pulsar « ⏸ » una vez.

PASO 3: Para volver a llamar al último número, pulsar dos veces « ⏸ »

PASO 4: El volumen de la llamada puede ajustarse tanto desde el altavoz como desde el dispositivo compatible con Bluetooth.

PASO 5: Para rechazar una llamada entrante, mantener pulsado el botón « ⏸ ».

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El altavoz no tiene potencia.

El altavoz se ha quedado sin batería. Cargar el altavoz siguiendo las instrucciones señaladas en el apartado «Carga de la batería».

El altavoz no tiene sonido.

El volumen establecido es demasiado bajo. Comprobar si el volumen es audible y ajustar como resulte conveniente con el dispositivo conectado.

El altavoz no está emparejado con un dispositivo compatible con Bluetooth. Seguir las instrucciones señaladas en el apartado «Modo Bluetooth».

No se puede emparejar un dispositivo con el altavoz.

El dispositivo Bluetooth no es compatible con el altavoz. Comprobar que el dispositivo Bluetooth es compatible con el altavoz y que la función Bluetooth está encendida.

La carga del altavoz se agota rápidamente.
El nivel de volumen está configurado demasiado alto. Utilizar mucho el altavoz a volúmenes elevados consumirá la carga de la batería rápidamente. Cargar el altavoz siguiendo las instrucciones señaladas en el apartado «Carga de la batería» y bajar el volumen para obtener un mejor rendimiento.

Es posible que la batería esté llegando al final de su vida útil y tenga que desechar el altavoz.

Seguir las instrucciones indicadas en la sección «Seguridad de la batería».

ESPECIFICACIONES

Código del producto: EE6154

Versión del Bluetooth: 5.3

Alcance de la red inalámbrica: 25 m'

Salida del altavoz: 5 W

Fuente de alimentación: 5 V ⚡

Tensión de trabajo: 3,7 V

Batería recargable: 1200 mAh

Frecuencia de funcionamiento: 2,4 GHz

Corriente de salida máxima de RF: < 4 dBm

El alcance efectivo podría verse reducido debido a la presencia de obstáculos entre los dispositivos conectados.

Conservare le istruzioni per consultazioni future.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'utilizzo di prodotti elettrici richiede la costante osservanza di precauzioni di base per la sicurezza.

Tenere il prodotto e i relativi accessori fuori dalla portata dei bambini.

Tenere le piccole parti lontano dalla portata dei bambini in quanto potrebbero costituire un rischio di soffocamento.

compatível com Bluetooth.

LIGAR A OUTRA COLUNA TWS

PASSO 1: Ligar ambas as colunas, garantindo que uma das colunas está ligada a um dispositivo compatível com Bluetooth. Seguir as instruções na secção intitulada "Emparelhar com um dispositivo compatível com Bluetooth".

PASSO 2: Para ligar a segunda coluna, manter premido o botão **◀▶** durante 3 segundos na segunda coluna. Uma luz verde irá piscar e um tom irá soar para indicar que a ligação foi bem-sucedida.

PASSO 3: Para separar as colunas uma da outra, manter premido o botão **◀▶** durante 3 segundos em qualquer uma das colunas.

NOTA: Apenas uma coluna pode ser ligada ao dispositivo Bluetooth de forma a que a função possa TWS funcionar.

FAZER CHAMADAS TELEFÓNICAS ATRAVÉS DE UM DISPOSITIVO COMPATÍVEL COM BLUETOOTH

Assim que o dispositivo compatível com Bluetooth tiver sido emparelhado com a coluna, é possível fazer chamadas telefónicas.

PASSO 1: Marcar o número do destinatário da chamada no dispositivo compatível com Bluetooth e seleccionar a opção Bluetooth/Mús-líves. A coluna e o microfone incorporado funcionarão agora como um dispositivo mús-líves.

PASSO 2: Para ligar ou desligar uma chamada utilizando a coluna, premir **▶** ou **▶** uma vez.

PASSO 3: Para remarcar o último número, premir **▶** ou **▶** duas vezes

PASSO 4: O volume de som da chamada pode ser controlado na coluna ou no dispositivo compatível com Bluetooth.

PASSO 5: Para rejeitar uma chamada telefónica recebida, manter premido **▶**

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A coluna não funciona.

A coluna não tem carga. Carregar a coluna seguindo as instruções na secção intitulada "Carregar a bateria".

A coluna não tem som.

O nível do volume está demasiado baixo. Verificar se o nível do volume está definido para um nível audível e ajustar em conformidade com o dispositivo ligado.

A coluna não está emparelhada com um dispositivo compatível com Bluetooth. Seguir as instruções na secção intitulada "Modo Bluetooth".

Não é possível emparelhar um dispositivo com a coluna.

O dispositivo Bluetooth não é compatível com a coluna. Verificar se o dispositivo Bluetooth é compatível com a coluna e que a função Bluetooth está ligada.

A carga da coluna esgota-se rapidamente.

O nível do volume está definido como muito alto. A utilização excessiva da coluna em volume alto esgota rapidamente a bateria. Carregar a coluna seguindo as instruções na secção intitulada "Carregar a bateria" ou vir a um volume mais baixo para melhores resultados.

A bateria pode estar a chegar ao fim da respetiva vida útil e a coluna terá de ser eliminada.

Seguir as instruções na secção intitulada "Segurança da bateria".

ESPECIFICAÇÕES

Código do produto: EE6154

Versão Bluetooth: 5.3

Alcance sem fios: 25 m'

Saída da coluna: 5 W

Fonte de alimentação: 5 V ▬▬▬

Tensão de funcionamento: 3,7 V

Bateria recarregável: 1200 mAh

Frequência de funcionamento: 2,4 GHz

Saída máxima de RF: < 4 dBm

O alcance efetivo pode ser reduzido devido à presença de obstáculos entre os dispositivos ligados.

Zachować instrukcję jako źródło informacji na przyszłość.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Używając produktów elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

Produkt i dołączane akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Małe elementy trzymać poza zasięgiem dzieci, ponieważ stwarzają one ryzyko zadławienia.

Dzieci poniżej 8. roku życia powinny znajdować się pod nadzorem w celu dopinowania, by nie bawiły się produktem. Produkt nie jest zabawką.

Produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkowników. Jeżeli produkt lub dołączzone do niego akcesoria nie działają prawidłowo albo są uszkodzone, należy poddać je recyklingowi.

Produkt i dołączzone do niego akcesoria należy trzymać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, wody i innych cieczy, a także ostrych krawędzi, które mogą spowodować uszkodzenie. Dopilnować, aby produkt znajdował się w dobrze wentylowanym miejscu.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zwochnik se hitro izprazni.

Glasnost je nastavljena previsoko. Prekomerna uporaba zvočnika na visoki glasnosti lahko hitro izprazni baterijo. Za boljše rezultate napolnite zvočnik v skladu z navodili v razdelku »Polnjenje baterije« in poslušajte pri nižji glasnosti. Zvišjenjska doba baterije se morda izteka in zvočnik bo treba odstraniti.

Sledite navodilom v razdelku »Varna uporaba baterije«.

TEHNIČNI PODATKI

Koda izdelka: EE6154

Različica Bluetooth: 5.3

Domet brezžičnega signala: 25 m'

Izhod zvočnika: 5 W

Napajanje: 5 V ▬▬▬

Delovna napetost: 3,7 V

Polnilna baterija: 1200 mAh

Delovna frekvenca: 2,4 GHz

Najv. izhod RF: < 4 dBm

Obseg učinkovanja se lahko zmanjša zaradi prisotnosti ovir med priključenima napravama.

Uchovajte si pokyny pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických výrobků je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření.

Udržujte výrobek a jeho příslušenství mimo dosah dětí.

Udržujte malé části mimo dosah dětí, protože mohou představovat nebezpečí udušení.

Děti mladší 8 let by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.

Tento výrobek není hračka.

Tento výrobek neobsahuje žádné části, které by mohl uživatel opravovat. Pokud je výrobek a jeho příslušenství nefunkční nebo poškozené, je třeba je recyklovat.

Udržujte výrobek a jeho příslušenství mimo dosah zdrojů tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti, vody a jiných tekutin nebo ostrých hran, které by mohly způsobit poškození.

Zajistěte dobré větrání výrobku.

Nenechávejte v blízkosti výrobku žádné předměty citlivé na magnetismus (platební karty apod.).

Nepracujte s výrobkem mokřima rukama.

Nepracujte s výrobkem, pokud byl vystaven působení vody, vlhkosti nebo jiné kapaliny, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, výbuchu a/nebo zranění sebe sama a poškození výrobku.

Nepoužívejte výrobek k jinému než určenému účelu.

Nepoužívejte jiné než dodané příslušenství.

Nevkládejte předměty do zádného z otvorů.

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití. Neměl by být používán pro komerční účely.

Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposluchejte při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu – to může vést také k poškození výrobku.

POZNÁMKA: Během nabíjení se doporučuje produkt nepoužívat, může to zkrátit životnost baterie.

BEZPEČNOST BATERIÍ

Napájecí svorky nesmí být zkratovány.

V případě úniku elektrolýtu z baterii zamezte kontaktu s očima nebo kůží. Pokud k němu dojde, omyjte nebo vypláchněte zasažené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

Sekundární články a baterie je třeba před použitím nabít. Pokud bylo zařízení delší dobu skladováno, může být nutné opakovaně nabít a vybití článku nebo baterii, aby zařízení dosáhlo maximální výkonnosti.

Nedrťte, nepropichujte, nerozebírejte ani jinak nepoškozujte obsah. Baterie uchovávejte při teplotě do 60 °C.

Baterie chráňte před přímým slunečním světlem.

Nevyhazujte vybité baterie do domovního odpadu.

Nevhazujte vybité baterie do ohně, protože by mohly explodovat.

Po vyčerpání baterii zlikvidujte výrobek v místní recyklační stanici. Pro další podrobnosti se obraťte na úřady místní samosprávy.

Součástí tohoto výrobku je lithium-polymerová dobíjecí baterie 3,7 V 1200 mAh (nevýmělnatná).

POZNÁMKA: Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s komunálním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci nebo zlikvidovat, získáte od místního úřadu.

POZNÁMKA: Použitá baterie nesmí být vyhozena do jiného odpadu. Baterie se musí sbírat, recyklovat nebo likvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí v souladu s místními předpisy.

Nie pozostaviac w pobliżu produktu żadnych przedmiotów podatnych na pole magnetyczne (kart płatniczych itp.).

Nie obsługiwać produktu mokrymi rękami.

Nie włączać produktu, jeśli był narazony na działanie wody, wilgoci lub innej cieczy, aby zapobiec porażeniu prądem, wybuchowi lub obrażeniom ciała i uszkodzeniu produktu.

Nie używać produktu do innych celów niż przewidziany.

Nie używać innych akcesoriów poza dołączonymi do zestawu.

Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych. Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie używać słuchawek na dużej głośności przez długi czas – może to również uszkodzić produkt.

UWAGA: Odradza się używanie głośnika podczas ładowania, ponieważ może to zmniejszyć żywotność baterii.

BEZPIECZEŃSTWO BATERII

Nie wolno dopuszczać do zwarcia końcówek przewodów zasilania.

Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii lub ognia, nie należy dopuszczać do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, przemyć dając miejsce dużej ilości wody i zasięgnąć porady lekarza.

Baterie i ogniva dodatkowe wymagają naładowania przed użyciem. Po długim czasie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub baterii w celu osiągnięcia ich maksymalnej wydajności. Nie zgriałacie, nie przebijacie, nie rozmontowywać ani w inny sposób nie uszkadzać baterii.

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60 °C.

Unikać przechowywania w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.

Nie wyrzucać wyczerpanych baterii wraz z odpadami domowymi.

Nie wrzucać zużytych baterii do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć.

Po zużyciu baterii produkt należy zutylizować w lokalnym punkcie recyklingu. Należy skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać szczegółowe informacje.

Produkt wyposażono w baterię litowo-jonową wielokrotnego ładowania 3,7 V o pojemności 1200 mAh (niewymywaną).

- Produktów elektrycznych i sprzętu elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Więcej informacji na temat punktów zbiórki odpadów do recyklingu można zasięgnąć w lokalnym urzędzie.

Użytej baterii nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami. Baterie należy zebrać, poddać recyklingowi lub utylizacji w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego i zgodny z lokalnymi przepisami.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Primark niniejszym oświadcza, że urządzenie komunikacji radiowej typu [Bezprzewodowy Głośnik kapsułowy] spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/EU.

Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna na stronie internetowej: https://www.primark.com/en-gb/doc

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przecierac głośnik miękką ściereczką, która się nie mechaci.

NIE NALEŻY:

Czyścić głośnika za pomocą ściemych środków czyszczących.

Wystawiać głośnika na działanie bardzo wysokich lub bardzo niskich temperatur.

Upuszczać głośnika.

Podjejmować prób rozmontowania głośnika.

Wsuwać głośnika do ognia, gdyż spowoduje to wybuch.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Głośnik wyposażono w baterię 3,7 V, 1200 mAh (niewymywaną). Zaleca się pełne naładowanie baterii przed pierwszym użyciem. Zajmie to ok. 3 godziny.

Podłącz końcówkę USB typu C przewodu USB do ładowania do gniazda 5 V ▬▬▬ w głośniku, a końcówkę USB do kompatybilnego gniazda USB.

Podczas ładowania wskaźnik LED będzie się świecił. Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, wskaźnik LED wyłączy się.

Ostrożnie odłącz obydwa końce przewodu USB do ładowania i schowaj w bezpiecznym miejscu do przyszłego użycia.

UWAGA: Odradza się używanie głośnika podczas ładowania, ponieważ może to zmniejszyć żywotność baterii.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Primark tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení [Bezdrátový Přenosný Reproduktoř] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na internetové adrese: https://www.primark.com/en-gb/doc

PEČE A ÚDRŽBA

Pro čištění reproduktoru použijte měkký hadřík bez žmolků.

CO NEDĚLAT:

Používat k čištění reproduktoru jakékoli abrazivní čisticí prostředky.

Vystavovat reproduktor extrémně vysokým nebo nízkým teplotám.

Nechat reproduktor upadnout.

Pokoušet se reproduktor rozebrat.

Nhazovat reproduktor do ohně, protože to může způsobit výbuch.

NÁVOD K POUŽITÍ

NABÍJENÍ BATERIE

Součástí reproduktoru je baterie 3,7 V 1200 mAh (nevýmělnatná). Před prvním použitím se doporučuje baterii nabít do plné kapacity. Zabere to asi 3 hodiny.

Zapojte koncovku USB typu C nabíjecího kabelu USB do nabíjecího portu USB 5 V ▬▬▬ na reproduktoru a koncovku USB do kompatibilního portu USB.

Během nabíjení se rozsvítí kontrolka LED. Po úplném nabíti baterie kontrolka LED zhasne.

Opatrně odpojte obě koncovky nabíjecího kabelu USB a uložte kabel na bezpečném místě pro pozdější použití.

POZNÁMKA: Během nabíjení se doporučuje produkt nepoužívat, může to zkrátit životnost baterie.

POUŽITÍ BLUETOOTH® REPRODUKTORU

ZÁKLADNÍ FUNKCE

Pro zapnutí reproduktoru stiskněte tlačítko **▶** o podržte ho asi 2 sekundy.

Přehrávání přerušíte jedním stiskem tlačítka **▶** **▶**. Po opětovném zmáčknutí tohoto tlačítka bude přehrávání pokračovat.

Chcete-li vybrat další stopu, stiskněte jednou tlačítko **▶**, **+**. Chcete-li vybrat předchozí skladbu, stiskněte jednou tlačítko **▶**, **-**.

Hlaslost zvuku upravíte stiskem a podržením tlačítka **▶**, **+**, čímž hlaslost zvýšíte, nebo stiskem tlačítka **▶**, **-**, čímž hlaslost snížíte.

Chcete-li se odpojit od 8 stiskněte a podržte tlačítko „Bluetooth“ na 8 sekund.

Reproduktor vypnete stiskem tlačítka **▶** o jeho podržením asi na 2 sekundy.

REŽIM BLUETOOTH

Párování se zařízení s funkcí Bluetooth

KROK 1: Po zapnutí reproduktoru vyhledejte reproduktor pomocí zařízení kompatibilního s Bluetooth. Zvolte **PMK Speaker**, naváže spojení a spáruje se reproduktorem. Po navázání spojení se ozve tón

KROK 2: Chcete-li zrušit párování nebo odstranit zařízení s funkcí Bluetooth z reproduktoru, stiskněte a na 8 sekund podržte tlačítko 8 Nebo můžete vypnout funkci Bluetooth v připojeném kompatibilním zařízení. Nyní můžete reproduktor spárovat s dalším kompatibilním zařízením.

POZNÁMKA: Po připojení lze zvuk ovládat pomocí příslušných ovládacích prvků na zařízení kompatibilním s technologií Bluetooth.

PŘIPOJENÍ K JINÉMU REPRODUKTORU TWS

KROK 1: Zapněte oba reproduktory a zajistěte, aby byl jeden reproduktor připojen k zařízení s funkcí Bluetooth. Postupujte podle pokynů v kapitole „Párování s kompatibilním zařízením s funkcí Bluetooth“.

KROK 2: Druhý reproduktor připojte tak, že na něm stisknete a podržíte tlačítko ▬▬▬ po dobu 3 sekund. Zablíká zelené světlo a ozve se tón, který signalizuje, že připojení bylo úspěšné.

KROK 3: Chcete-li od sebe reproduktory odpojit, stiskněte a podržte tlačítko ▬▬▬ po dobu 3 sekund na libovolném z reproduktorů.

POZNÁMKA: Aby funkce TWS fungovala, může být k zařízení Bluetooth připojen pouze jeden z reproduktorů.

TELEFONOVÁNÍ PROSTŘEDNICTVÍM ZAŘÍZENÍ S FUNKCÍ BLUETOOTH

Po spárování kompatibilního zařízení s funkcí Bluetooth s reproduktorem lze uskutečňovat i telefonní hovory.

KROK 1: Zadejte na zařízení s funkcí Bluetooth telefonní číslo, na které chcete volat, a zvolte možnost Bluetooth / režim náhlavní soupravy. Reproduktoř a jeho zabudovaný mikrofon tak budou plnit funkci hands-free zařízení.

KROK 2: Pro přijetí nebo ukončení hovoru prostřednictvím reproduktoru zmáčkněte jednou tlačítko **▶**, **▶**.

KROK 3: Pro opětovné zadání posledního čísla zmáčkněte dvakrát tlačítko **▶**.

KROK 4: Hlaslost telefonických hovorů lze ovládat přímo na reproduktoru i na zařízení s funkcí Bluetooth.

KORZYSTANIE Z GŁOŚNIKA BLUETOOTH®

PODSTAWOWE FUNKCJE

Włącz głośnik, naciskając i przytrzymując przycisk **▶** przez ok. 2 sekundy.

Utwóř można zatrzymać, naciskając **▶**, **▶**. Ponownie naciśnięcie wznowi utwór.

Aby wybrać następną utwór, naciśnij raz **▶**, **+**.

Aby wybrać poprzedni utwór, naciśnij raz **▶**, **-**.

Aby wyregulować głośność, naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶**, **+**, aby zwiększyć, oraz przycisk **▶**, **-**, aby zmniejszyć głośność.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶**, **8** przez 8 sekund, aby rozłączyć urządzenie.

Aby wyłączyć głośnik, naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶**, **o** przez ok. 2 sekundy.

TRYB BLUETOOTH

Parowanie z urządzeniem kompatybilnym z Bluetooth

KROK 1: Po włączeniu głośnika wyszukaj go w urządzeniu kompatybilnym z Bluetooth. Wybierz opcję „PMK Pod Speaker”, aby połączyć i sparować głośnik. Po nawiązaniu połączenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy

KROK 2: Aby anulować sparowanie lub usunąć urządzenie kompatybilne z Bluetooth z głośnika, naciśnij i przytrzymaj przycisk 8 przez 8 sekund. Można również wyłączyć funkcję Bluetooth w kompatybilnym urządzeniu. Teraz można sparować głośnik z innym kompatybilnym urządzeniem.

UWAGA: Po podłączeniu można sterować dźwiękiem za pomocą odpowiednich funkcji na urządzeniu obsługującym łączność Bluetooth.

PODŁĄCZANIE DO INNEGO GŁOŚNIKA TWS

KROK 1: Włącz oba głośniki, upewniając się, że jeden jest podłączony do urządzenia kompatybilnego z Bluetooth. Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji „Parowanie z urządzeniem kompatybilnym z Bluetooth”.

KROK 2: Aby podłączyć do drugiego głośnika, naciśnij i przytrzymaj przycisk ▬▬▬ przez 3 sekundy na drugim głośniku. Zacznie migać zielone światło i rozlegnie się sygnał dźwiękowy wskazujący, że połączenie zostało nawiązane pomyślnie.

KROK 3: Aby odłączyć głośnik od siebie, należy naciśnąć i przytrzymać przycisk ▬▬▬ na dowolnym głośniku przez 3 sekundy.

UWAGA: Do urządzenia Bluetooth można podłączyć tylko jeden głośnik, aby funkcja TWS działała.

WYKONYWANIE POŁĄCZEŃ TELEFONICZNYCH PRZEZ URZĄDZENIE KOMPATYBILNE Z BLUETOOTH

Μην τοποθετείτε αντικείμενα σε κανένα από τα ανοίγματα.

Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.

Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή, μην ακούετε σε υψηλά επίπεδα έντασης για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Αυτό μπορεί επίσης να προκαλέσει ζημία στο προϊόν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται το προϊόν να μην χρησιμοποιείται κατά τη φόρτιση, καθώς αυτό θα μπορούσε να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Το θερμικό φορτίοδosis δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας και της κυμλής, μην αφήνετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν έχουν έρθει σε επαφή, πλύνετε την ερεθισμένη περιοχή με καθαρό νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού. Οι δευτερογενείς κυμλές και οι μπαταρίες πρέπει να φορηθούν πριν από τη χρήση. Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, ενδέχεται να είναι απαραίτητο να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τις κυμλές ή τις μπαταρίες αρκετές φορές για να επιτύχετε τη μέγιστη απόδοση.

Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Μην θρμηματίζετε, τρυπάτε, αποσυρμολογείτε ή καταστρέφετε με άλλο τρόπο τις μπαταρίες.

Μην τις φυλάσσετε σε θερμοκρασία άνω των 60°C.

Αποφύγετε την αποθήκευση σε άμεσο ηλιακό φως.

Μην απορρίπτετε τις εξαντλημένες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά, καθώς μπορεί να εκραγούν. Επικοινωνήστε με τα γραφεία της τοπικής αυτοδιοίκησης για περισσότερες λεπτομέρειες.

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου 3,7 V 1.200 mAh (μη αφαιρούμενη).

❗ Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να αφήσετε τα απορρίμμάτα σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή.

❗ Η χρησιμοποιημένη μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα απορρίμματα. Η μπαταρία πρέπει να συλλέγεται, να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η Primark διά το παρόντος δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού [Ασυρματ ηχείο ros] συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δηλώσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση: https://www.primark.com/en-gb/doc

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Σκουπίστε το ηχείο με ένα μαλακό πανί χωρίς νιούδι.

ΜΗΝ:

Χρησιμοποιείτε λευκαντικό, διαλύτες καθαρισμού ή να καθαρίζετε το ηχείο.

Εκθέτετε το ηχείο σε εξωτερικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.

Ρίχνετε κάτω το ηχείο.

Προσπαθείτε να αποσυρμολογήσετε τον ηχείο.

Απορρίπτετε το ηχείο σε φωτιά, καθώς αυτό θα οδηγήσει σε έκρηξη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Το ηχείο περιλαμβάνει μια μπαταρία 3,7 V 1.200 mAh (μη αφαιρούμενη). Σας συστήνουμε να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση. Αυτό θα διαρκέσει περίπου 3 ώρες. Συνδέστε το άκρο USB Type-C του καλωδίου φόρτισης USB στη θύρα φόρτισης 5 V του ηχείου και το άκρο USB σε μια συμβατή θύρα USB.

Κατά τη φόρτιση, η ενδεικτική λυχνία LED ανάβει. Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία LED θα σβήσει.

Αποσυνδέστε προσεκτικά και τα δύο άκρα του καλωδίου φόρτισης USB και αποθηκεύστε το με ασφάλεια για μελλοντική χρήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται το προϊόν να μην χρησιμοποιείται κατά τη φόρτιση, καθώς αυτό θα μπορούσε να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ BLUETOOTH®

ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ

➡️ **ΕΠΙΣΗΜΟΠΟΙΗΣΗ** ➡️

❗️ **Dispozitivele electrice și electronice, precum și bateriile, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere.** Pentru mai multe informații despre locul în care puteți lăsa deșeurile în vederea reciclării, vă rugăm să contactați autoritățile locale.

❗️ **Bateria uzată nu trebuie aruncată împreună cu alte deșeuri.** Bateria trebuie colectată, reciclată sau aruncată într-un mod ecologic, în conformitate cu reglementările locale.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Primark declară că tipul de echipament cu unde radio [Boxă Pod Wireless] respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://www.primark.com/en-gb/doc

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNȚEȚINERE

Curățați boxa cu o lavetă moale, care nu lasă scame.

NU:

Utilizați solvenți de curățare abrazivi pentru a curăța boxa.

Expuneți boxa la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute.

Aruncați pe jos boxa.

Încercați să dezasamblați boxa.

Aruncați boxa în foc, acest lucru va duce la o explozie.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Boxa este echipată cu o baterie de 3,7 V, 1200 mAh (nedetașabilă). Se recomandă ca bateria să fie încărcată complet înainte de prima utilizare. Acest lucru va dura aproximativ 3 ore.

Conectați capătul USB tip C al cablului de încărcare USB la portul de încărcare de 5 V al boxei și capătul USB la un port USB compatibil.

În timpul încărcării, indicatorul luminos cu LED se va aprinde. Odată ce bateria s-a încărcat complet, indicatorul luminos LED se va stinge.

Deconectați cu atenție marea capete ale cablului de încărcare USB și depozitați-l în siguranță pentru utilizare ulterioară.

NOTĂ: Se recomandă ca produsul să nu fie utilizat în timpul încărcării, deoarece acest lucru ar putea reduce durata de viață a bateriei.

UTILIZAREA BOXEI BLUETOOTH®

FUNCȚIONALITATE DE BAZĂ

Pomți boxa apășând și menținând apăsat butonul „o” timp de aproximativ 2 secunde.

Puneți o melodie pe pauză apășând o dată pe „▶️”; apăsați din nou pentru a relua melodia.

Pentru a selecta piesa următoare, apăsați o dată pe „+”.

Pentru a selecta piesa anterioară, apăsați o dată pe „-”.

Pentru a regla volumul boxei, apăsați lung butonul „+” pentru a crește volumul și „-” pentru a reduce volumul.

Apăsați și mențineți apăsat butonul „⏏” timp de 8 secunde pentru a vă deconecta de la bluetooth.

Opriți boxa apășând și menținând apăsat butonul „o” timp de aproximativ 2 secunde.

MOD BLUETOOTH

Asociera cu un dispozitiv compatibil bluetooth

PASUL 1: Imediat ce difuzorul a fost pomt, căutați boxa folosind un dispozitiv compatibil bluetooth. Selectați **„PMK SPEAKER”** pentru conectare și asociere. După ce s-a realizat conexiunea, se va auzi un sunet

PASUL 2: Pentru a anula asocierea sau pentru a elimina un dispozitiv compatibil bluetooth de la boxă, țineți apăsat butonul „⏏” timp de 8 secunde. Alternativ, opriți funcția bluetooth de pe dispozitivul compatibil bluetooth. Boxa poate fi acum asociată cu un nou dispozitiv compatibil.

NOTĂ: După conectare, sunetul poate fi controlat utilizând comenziile corespunzătoare de pe dispozitivul compatibil bluetooth.

CONECTAREA LA O ALTĂ BOXĂ TWS

PASUL 1: Pomți ambele boxe, asigurându-vă că o boxă este conectată la un dispozitiv compatibil bluetooth. Uрмаți instrucțiunile din secțiunea „Asociera cu un dispozitiv compatibil bluetooth”.

PASUL 2: Pentru a vă conecta la a doua boxă, apăsați și mențineți apăsat butonul „⏏” timp de 3 secunde, pe a doua boxă. Un indicator verde va clipi și se va auzi un semnal sonor pentru a indica reușita conexiunii.

PASUL 3: Pentru a deconecta boxele, apăsați și mențineți apăsat butonul „⏏” timp de 3 secunde pe oricare dintre cele două boxe.

NOTĂ: Doar o singură boxă poate fi conectată la dispozitivul Bluetooth pentru ca funcția TWS să funcționeze.

Ενεργοποιήτε το ηχείο πατώντας παραταμένα το « o » για περίπου 2 δευτερόλεπτα.

Κάντε παύση ενός κομματιού πατώντας το κουμπί « ▶️ » μία φορά. Πατήστε το ξανά για να συνεχίσετε το κομμάτι.

Για να επιλέξετε το επόμενο κομμάτι, πατήστε το κουμπί « + » μία φορά.

Για να επιλέξετε το προηγούμενο κομμάτι, πατήστε το κουμπί « - » μία φορά.

Για να ρυθμίσετε την ένταση του ηχείου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί « ⏏ » για να αυξήσετε την ένταση ήχου και το κουμπί « → » για να μειώσετε την ένταση ήχου.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το « ⌘ » για 8 δευτερόλεπτα ώστε να αποσυνδεθείτε από το Bluetooth. Απενεργοποιήστε το ηχείο πατώντας παραταμένα το « o » για περίπου 2 δευτερόλεπτα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

Σύνεζη ή μια συσκευή συμβατή με Bluetooth

BHMA 1: Μόλις ενεργοποιηθεί το ηχείο, αναζητήστε το ηχείο χρησιμοποιώντας μια συσκευή συμβατή με Bluetooth.

PMK SPEAKER» για σύνδεση και σύνεζη. Μόλις γίνει σύνδεση, θα ακουστεί ένας ήχος.

BHMA 2: Για κατάργηση της σύνδεσης ή αφαίρεση μιας συσκευής συμβατή με Bluetooth από το ηχείο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί « ⌘ » για 8 δευτερόλεπτα. Εναλλακτικά, απενεργοποιήτε τη λειτουργία Bluetooth στη συμβατή συσκευή. Το ηχείο μπορεί τώρα να συζευχθεί με μια νέα συμβατή συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μόλις συνδεθεί, ο ήχος μπορεί να ελεγχθεί με χρήση των σχετικών χειριστρίων στη συσκευή συμβατή με Bluetooth.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΑΛΛΟ ΗΧΕΙΟ TWS

BHMA 1: Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία, διασφαρίζοντας ότι το ένα ηχείο είναι συνδεδεμένο σε μια συσκευή συμβατή με Bluetooth. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα «Σύνεζη» με μια συσκευή συμβατή με Bluetooth».

BHMA 2: Για να ενεργοποιήσετε το δεύτερο ηχείο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «⏏» του δεύτερου ηχείου για 3 δευτερόλεπτα. Θα αναβοβλάξει ένα πράσινο φως και θα ηχησει ένας ήχος που θα υποδεικνύει ότι η σύνδεση ήταν επιτυχής.

BHMA 3: Για να αποσυνδέσετε το ηχείο το ένα από το άλλο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «⏏» για 3 δευτερόλεπτα σε κάθε ηχείο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μόνο ένα ηχείο μπορεί να συνδεθεί στη συσκευή Bluetooth προκειμένου να λειτουργήσει η λειτουργία TWS.

ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΩΝ ΚΛΗΣΕΩΝ ΜΕΣΩ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΥΜΒΑΤΗ ΜΕ BLUETOOTH

Μόλις συνδεθεί η συσκευή συμβατή με Bluetooth με το ηχείο, μπορούν να πραγματοποιούνται τηλεφωνικές κλήσεις.

BHMA 1: Χρησιμοποιήστε τη συσκευή συμβατή με Bluetooth, πληκτρολογήστε τον αριθμό κλήσης και επιλέξτε Bluetooth/hands-free. Το ηχείο και το ενσωματωμένο μικρόφωνό του θα λειτουργούν πλέον ως συσκευή ανοιχτής ακρόασης.

BHMA 2: Για να πραγματοποιήσετε ή να τερματίσετε μια κλήση χρησιμοποιώντας το ηχείο, πατήστε το κουμπί « ▶️ » μία φορά.

BHMA 3: Για να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό, πατήστε δύο φορές το κουμπί « ▶️ »

BHMA 4: Η ένταση της κλήσης μπορεί να ελεγχθεί χρησιμοποιώντας είτε το ηχείο ή τη συσκευή συμβατή με Bluetooth.

BHMA 5: Για να απορρίπτετε μια εισερχόμενη τηλεφωνική κλήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί « ▶️ ».

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το ηχείο δεν έχει ήχο.

Το ηχείο έχει αποφορτιστεί. Φορτίστε το ηχείο ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα «Φόρτιση της μπαταρίας».

Το ηχείο δεν έχει ηχο.

Το επίπεδο έντασης ήχου έχει ρυθμιστεί πολύ χαμηλά. Ελέγξτε ότι το επίπεδο έντασης έχει ρυθμιστεί σε επίπεδο που μπορεί να ακουστεί και προσαρμόστε το ανάλογο με τη συνδεδεμένη συσκευή. Το ηχείο δεν είναι συζευγμένο με συσκευή συμβατή με Bluetooth. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα «Λειτουργία Bluetooth».

Δεν είναι δυνατή η σύνεζη συσκευής με το ηχείο.

Η συσκευή Bluetooth δεν είναι συμβατή με το ηχείο. Ελέγξτε ότι η συσκευή Bluetooth είναι συμβατή με το ηχείο και ότι η λειτουργία Bluetooth είναι ενεργοποιημένη.

Η φόρτιση του ηχείου εξαντλείται γρήγορα.

Το επίπεδο έντασης ήχου είναι πολύ υψηλό. Η υπερβολική κλήση του ηχείου σε υψηλή ένταση θα εξαντλήσει γρήγορα την μπαταρία. Φορτίστε το ηχείο ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα «Φόρτιση της μπαταρίας» και ακούστε σε χαμηλότερη ένταση για καλύτερα αποτελέσματα.

Η μπαταρία μπορεί να τελειώσει και το ηχείο θα πρέπει να απορριφθεί.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα «Ασφάλεια μπαταρίας».

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Κωδικός προϊόντος: EE6154

Εκδόση Bluetooth: 5.3

Ασυρματ εμφέλευα: 25 μ.

Έξοδος ηχείου: 5 W

➡️ **ΕΠΙΣΗΜΟΠΟΙΗΣΗ** ➡️

EFFECTUAREA DE APELURI TELEFONICE PRIN INTERMEDIUL UNUI DISPOZITIV COMPATIBIL BLUETOOTH

După ascocierea dispozitivului compatibil bluetooth cu boxa, se pot efectua apeluri telefonice.

PASUL 1: Utilizând dispozitivul compatibil Bluetooth, formați numărul care va fi apelat și selectați opțiunea Bluetooth hands-free. Boxa și microfonul integrat se vor comporta acum ca un dispozitiv hands-free.

PASUL 2: Pentru a conecta sau deconecta un apel utilizând difuzorul, apăsați o dată butonul „▶️”.

PASUL 3: Pentru a reapele ultimul număr, apăsați de două ori pe „▶️”

PASUL 4: Volumul apelului telefonic poate fi controlat utilizând fie boxa, fie dispozitivul compatibil bluetooth.

PASUL 5: Pentru a respinge un apel telefonic primar, apăsați lung butonul „▶️”.

REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Boxa nu are energie.
Boxa s-a descărcat. Încărcați boxa urmând instrucțiunile din secțiunea „Încărcare baterie”.

Boxa nu are sunet.

Volumul este setat la un nivel prea scăzut. Verificați dacă nivelul volumului este setat la un nivel audibil și reglați-l în concordanță cu dispozitivul conectat.

Boxa nu este asociată cu un dispozitiv compatibil bluetooth. Uрмаți instrucțiunile din secțiunea „Încărcarea bateriei”.

Asociera unui dispozitiv cu boxa eșuează.
Dispozitivul bluetooth nu este compatibil cu boxa. Verificați dacă dispozitivul bluetooth este compatibil cu boxa și dacă funcția bluetooth este activată.

Nivelul volumului este setat la un nivel prea mare. Utilizarea excesivă a boxei cu volumul setat la un nivel înalt va goli bateria rapid. Încărcați boxa urmând instrucțiunile din secțiunea „Încărcare baterie” și ascultați la un volum mai mic pentru rezultate mai bune.

Este posibil ca bateria să se apropie de sfârșitul duratei de utilizare și să trebuiască să aruncați boxa.

Uрмаți instrucțiunile din secțiunea „Siguranța bateriei”.

SPECIFICAȚII

Codul produsului: EE6154

Versiune bluetooth: 5.3

Interval wireless: 25 m

Încișie boxă: 5 W

Sursă de alimentare: 5 V

Tensiune de lucru: 3,7 V

Baterie reîncărcabilă: 1200 mAh

Frecvența de operare: 2,4 GHz

Puteerea maximă a frecvențelor radio emise: < 4 dBm

^Acorpieria reală poate fi redusă din cauza prezenței obstacolelor între dispozitivele conectate.

Conserveți aceste instrucțiuni pentru a futures consulta.

INSTRUCȚIUNES DE SEGURETAT

Quan s'utilitzen productes elèctrics, cal adoptar sempre unes precaucions bàsiques de seguretat.

Manteniu el producte i els seus components fora de l'abast dels infants.

Manteniu les peces petites apartades dels infants, ja que hi ha el risc que s'ennueguin.

Cal vigilar els infants menors de 8 anys per tal que no juguin amb el producte. Aquest producte no és una joguina.

Aquest producte no conté peces que l'usuari pugui reparar. Si el producte o algun dels seus components no funcionen correctament o estan malmesos, cal rebuïjar tota la unitat.

Manteniu el producte i els seus components a recer de qualsevol font de calor, la llum solar directa, la humitat, l'aigua o qualsevol altre líquid, i d'objectes afilats que el puguin malmetre.

Assageu-vos que el producte està ben ventilat.

No manipuleu el producte amb les mans humides. No manipuleu el producte amb les mans humides.

No manipuleu el producte si s'ha exposat a l'aigua, la humitat o qualsevol altre líquid per tal d'evitar descàrregues elèctriques, explosions i danys personals o materials.

No utilitzeu el producte amb cap altre propòsit que no sigui aquell per al qual s'ha dissenyat.

No utilitzeu cap altre component que els subministrats.

No introduïu objectes en cap de les obertures.

Aquest producte està pensat només per a ús domèstic. No s'ha d'utilitzar amb finalitats comercials.

Per evitar possibles danys auditius, no utilitzeu l'altaveu durant molt de temps amb un volum elevat; a més a més, es podria malmetre el producte.

NOTA: Us recomanem que no utilitzeu el producte durant el procés de càrrega, ja que es podria reduir la vida útil de la pila.

Tροφοδοσία: 5 V

Τάση λειτουργίας: 3,7 V

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία: 1.200 mAh

Συχνότητα λειτουργίας: 2,4 GHz

Μέγ. έξοδος ραδιοσυνοητώντων: < 4 dBm

^Η αποτελεσματική εμφέλευα μπορεί να μειωθεί λόγω της παρουσίας εμπόδων μεταξύ των συνδεδεμένων συσκευών.

Κέρνιυ, όριζτε με ά ύμνατόλ, ηογύ κέσόββ í α ρελεκεζέσέρε άύύον.

ΒΙΖΟΝΣΑΓΙ ΟΥΤΑΣΙΟΝΣΟΚ

Ελεκτρομοσ τεμέκεκ ηασνάλτα σορύν μινδύγ λαρτα σε άε αλαρβετό βίζονσάγο ύνύετκζέκεδéseket.

Α τεμέκεκ έε αρτοζέκατ λαρτα γεμυέκεκό έέζνα.

Άε αρύό αλκοτόλέςζεκετ λαρτα λάλω λ γεμυέκεκόλ, μερ fulladásveszélyé jelelnethenk.

Feüügýeje a 8 év alatti gyermekeket, és biztosítsa, hogy ne játszanak a termékkel.

A termék nem játszószer.

A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Ha a termék vagy bármely tartozéka meghibásodik vagy megsérül, dobja ki szelektiv hulladékként.

Tartsa távol a terméket és tartozékait bármilyen hőforrástól, közvetlen napfénytől, nedvességtől, víztől és bármilyen olyan folyadéktól vagy éles tárgyalt, amely károsodást okozhat.

Ne hagyjon mágnességre hajlamos tárgyakat (bankkártyák, stb.) a termék közelében.

Ne érjen a termékhez nedves kézzel.

Ne használja a terméket, ha azt víz, nedvesség vagy egyéb folyadék érte, hogy megelőzze az áramütést, a robbanást és/vagy nehogy kárt okozzon saját magában vagy a termékben.

Ne használja a terméket a rendeltetésén kívül semmilyen egyéb célra.

A mellékelt tartozékokon kívül semmilyen egyéb tartozékot ne használjon.